

Ardeaului

Apare afară de Luni și zilele după sârbătoare zilnic. — Redacția și Administrația Strada Româului No. 6. Telefon No. 156

Ziar de propagandă națională

Abonamentul pe an 800 L., pe jumătate de an 400 L., pe un sfert 200 L., pe lună 70 L., iar pt. Primării și Autorități 1000 L. pe an.

Propaganda noastră în streinătate

O problemă importantă de Stat, care la prima cercetare ar părea că nu formează nici o necesitate, căci nu ne privește dacă lumea din afară ne cunoaște sau ne judecă în bine sau în rău.

Ba, după teoria cuzistă, Statul nostru trebuie să rupă orice legături cu lumea din afară, cu streinătatea, să ne închidem ca mielcul în gaoace, să ne îngrădim între hotarele țării, văpsind stâlpii dela frontieră în culori naționale și să cântăm imnul studentesc.

Ce ne interesează Liga Națiunilor, ce ne privește părerea și cunoștința streinătății despre poporul și pământul României.

Fată de aceste utopii, pe cari le auzim adeseori, se ridică nevoia imperioasă, de a ne impune în atenția și interesul țărilor civilizate și bogate ale Apusului.

În timp ce alte state jertfesc foarte mult pentru serviciul de propagandă națională și economică în Apus, întrețin ziare, birouri de informații, agenții comerciale și reprezentări industriale, desvoaltă cea mai vie propagandă, înființează catedre speciale la Universitățile din Italia, Anglia, Franța, noi abia-dacă suntem cunoscuți.

Mai bine zis, suntem cunoscuți în rău, d-n propagandă ostilă ce ni se face din partea vecinilor noștri, cari numai de bine nu ne vorbesc.

Ori un dublu interes are Statul român, pentru aceasta acțiune de propagandă națională.

Deoparte este interesul moral, de a reacționa în contra știrilor și informațiilor false ce să debiteză în sarcina noastră, prezentându-ne ca un popor incult, asupritor de minorități, în plină fierbere de anarhie și bolșevism.

Al doilea motiv este cel economic-material.

În concurența mondială economică, nici un stat nu mai poate exista azi fără raporturi economice cu alte țări. O luptă pe teren economic din cele mai a-prige să dă azi între state, în care suntem constrânși a lupta și a ne apăra.

Valuta și întregă dezvoltarea vieții noastre economice, e în funcție de raporturile noastre externe în streinătate.

Iată pentru ce acțiunea cultu-

rală de propagandă a dlui Nicolae Iorga în statele civilizate din Apus, este un serviciu din cele mai neprețuite, adus Țării.

Această acțiune însă nu se poate opri și mărgini la atât

Ceaiul dela Cotroceni

Sâmbătă a avut loc, la Cotroceni, un ceai oferit de familia regală corpului diplomatic din capitală.

În afară de reprezentanții statelor străine au mai fost invitați d-ii general Averescu, primministru; I. Mișulin, ministru de externe; Mișu Cantacuzino și dr. Lupu.

Din punct de vedere protocolar autoritățile au drept acordat invitației dlui dr. Lupu un caracter de oficialitate. Dsa este primarul culoarei de verde, în raionul căreia se află și palatul dela Cotroceni.

Președintele Masaryk la Geneva

Președintele republicii urmează a pleca zilele acestea pentru cură într-o localitate din apropierea lacului Geneva. Este probabil că cu această ocaziune va lua parte și la ședințele Ligei Națiunilor. Va fi pentru prima oară că un șef de stat ia parte la ședințele Ligei Națiunilor.

Morții cer cruci la căpătâiu!

Morții războiului cer să le însemnăm locul unde țărâna le acopere osemintele.

I-am uitat. Scinteala moravurilor ne-a astupat urechea, ne-a stins vederea și suntem surzi la strigătele, la toate apellurile. Zgârciți și mici la suflie, ne apărăm la toate cererile, cu acea, că am dat destul, că ni-se cere prea mult, din prea multe părți. Și trecem nepăsători. Ne lăchidăm zăvoiri în minciuna multelor danii imaginare, minciuna pe care repetând-o mereu, am ajuns să o credem.

N'am dat destul și nu vom putea spune niciodată că am dat de ajuns, atunci când comparăm ce am dat noi și ce au dat aceia pentru cari vă cerem astăzi să dați. Ei și-au dat viața! Nu-i numesc eroi, căci cuvântul e o profanare pe buzele noastre de zgârciți pitici ai vremurilor de astăzi. Sunt numai morți, morții cari vă cer cruci la căpătâiu lor.

Cari puteți da mult, dați mult. Așa sărac nu-i nimeni ca să nu poată da măcar un preț de lumină. Dați cât puteți: dar dați, căci e rușine să știți că osemintele fratelui tău mort în război stau împrăștiate pe câmpuri ca oasele de câine al nimănui.

Fundația „Regele Ferdinand I”

Tradiția frumoasă a vechilor noștri vovezoți, ctitori de biserici și întemeietori de așezăminte, se cultivă cu multă sfîntenie de Dinastia noastră.

Vovezoii români, cari erau patronii întregului creștinism din Orient își au urmașii, cari le continuă opera.

Marele și primul nostru Rege Carol I, întemeietorul României moderne, împreună cu iubita Regină Carmen Sylva, au cultivat și îndrumat viața culturală și artistică a țării. Fundațiunea Carol I, din fața Palatului Regal din București, a dat puțină atâtor mii de studenți să-și facă studiile academice.

Biblioteca bogată în cel mai modern confort, fac astăzi cinste Capitalei noastre.

Mai norocos, mai mare în realizare politică, Majestatea Sa Regele Ferdinand nu voiește să rămână în urmă, nici în cele culturale, marelui Său unchiu și Regelui țării nu-i trece nimic cu vederea, pentru înălțarea țării, căci nu numai la politică se rezumă activitatea unui popor.

Fundațiunea „Regele Ferdinand I”, va fi hărăzită lașului, orașul atâtor evenimente glorioase ale neamului nostru. Și iată că ce n'au putut face sforțările atâtor oameni politici, de a nu lăsa lașul în umbră, face Regele țării.

„Căci aci, după prima unire a Principatelor, prin mari jertfe s'a făcut marea unire cu celelalte țări surori de sub stăpânirea străină, și tot în lași Ne-am adăpostit împreună cu Regina în vremurile de cumpănă ale războiului pentru unitatea națională. În amintirea acestor zile grele și mari în care scumpa Mea Soție Mi-a fost tovarășă inimoasă a suferinții și cel mai bun și mai statornic sprijin întru toate, doresc ca Ea să fie asociată la ocrotirea tuturor Așezămintelor acestei Fundațiuni”, — astfel sună textul daniei Regești. Din fiecare vorbă isvorește iubirea regească față de aceasta țară, cu a cărei tendințe spre bine și progres, este atât de în strânsă legătură glorioasa noastră Dinastie.

Primirea doamnei Clotilda general Averescu

— Ziua de 1 Martie, ziua săracilor —

Cu acceleratul de București la ora unu a sosit doamna Clotilda general Averescu însoțită de doamna Dimitriu, directoarea Institutului Spiru Haret, soția generalului Dimitriu și dl Eugen Dimitriu, șeful cabinetului ministerului de interne, secretarul personal a dlui ministru Octavian Goga.

Trenul intrat în gara înfrumusețată cu flori, a fost primit cu urale îndelungate.

Prezenți au fost: P. S. S. Grigorie Episcopul Aradului, dl general Prodan, dl Vasile Boneu prefectul jud., dl dr. Ștefan Angel primarul Aradului, dl dr. S. Barbura, președintele tribunalului, dl Traian Mușiu prefectul poliției, d-nii avocați dr. Micloși, dr. Miclea, dr. Stoinescu, dr. C. Iancu, și dr. S. Păscuțiu, reprezentantul credincioșilor evanghelici și alte persoane marcante din elita Aradului.

Doamnele din Arad, grupate separat, au șleplat cu flori sositrea ilustră oaspe, dintre d-nele elitei s'au remarcat, d-na prefect V. Boneu, dna dr. Angel, dna Micloși, dna general Prodan și dna colonel Păunescu, iar Reuniunea Femeilor Române din Arad, a fost reprezentată prin d-na dr. Teodor Boș, dna S. Păscuțiu.

La coborârea din vagon, doamna Clotilda gen. Averescu, a fost întâmp-

pinată de P. S. S. Episcopul Grigorie al Aradului.

P. S. Sa, printr-o scurtă cuvântare, a salutat pe ilustra oaspe, în numele orașului și a credincioșilor, gravitând asupra marinosității d-nei Averescu, care, necunoscând oboseală luptă pentru a ridica mulțimea suferinzilor, celor din mizerie, prin conducerea instituției celei mai umane Societatea Pentru Ajutorarea Sinistraților și Săracilor, cu ajutorul doamnelor cu suflet nobil din toată țara.

Orașul se simte onorat când poate primi pe doamna Averescu, care în toate instituțiile social-culturale, i-și are rolul de conducere.

După vorbirea frumoasă a P. S. S. Episcopului Grigorie, doamna ministru V. Goldiș, a predat un frumos buchet de flori, iar doamna Averescu îmbrățișând-o s'au înfrățit amical.

Dna dr. Angel a predat un buchet de viole foarte frumos, mai apoi dna general Prodan și d-na dr. Boș și-au predat frumoasele buchete, pe cari doamna Averescu le-a primit și mulțumindu-le emoționată de simpatice primire, au plecat înspre mulțimea depe peron. Aici au fost prezentate doamnele dela societățile filantropice cu cari ilustra oaspe s'a înfrățit foarte amical.

Dela gară au plecat în automobil la prefectura județului, unde a fost o scurtă recepție.

Dl prefect Vasile Boneu a oferit masa oaspeților înalți, iar după masă la ora 6 dl ministru Goldiș a invitat pe doamna general Averescu și oaspeții la un ceai.

Balul Sinistraților, care după pregă-

tirile monstre apare a fi ca în povești, va realiza un câștig frumos, din care se vor ajuta mulți din cei ce așteaptă revărsarea inimei celor nobili, pentru a-i mântui societății și vieții.

În numărul nostru de mâine vom reveni cu amănunte și cu o dare de seamă asupra balului.

Sk.

Retragerea arbitrilor români din tribunalul româno-ungar

— Observațiile și amenințările presei maghiare —

Budpesta. Ziarele comentează cu unanimă uimire depeșă dlui Titulescu adresată secretarului general al Ligei Națiunilor declarând că arbitrii români în tribunalul mixt româno-ungar nu va mai participa la procesele intentate de supușii unguri privitoare la chestiuni agrare. Ziarele ungurești spun că este imposibil deocamdată formarea unei imagini clare asupra sensului și scopului acestui demers al guvernului român totuși trebuie remarcat că hotărârea recentă a tribunalului arbitral mixt româno-ungar, stabilind competența sa asupra reclamațiilor introduse individual de către supușii unguri în baza art. 250 din tratatul dela Trianon nu poate fi pusă în paralelă cu chestiunea „proprietăților expropriate ale plantațiilor unguri.

Într'un articol de fond al ziarului „Pester Lloyd“ juristul renumit în materia dreptului internațional, baronul Jules Wlasios scrie că guvernul român trece sub tăcere aliniatul g) al articolului 239 din Tratatul dela Trianon, care angajează România să considere hotărârile tribunalului arbitral mixt ca definitive și să le facă obligatorii pentru supușii săi.

Atitudinea adoptată de București prezintă o ridicare pe față împotriva obligațiilor luate solemn în tratatele in-

ternaționale. ceea ce constituie un fenomen neobișnuit în epoca pactelor de arbitraj. Dacă pe de o parte se propovăduște mereu, că chestiunile litigioase internaționale trebuiesc regulate pe cale judiciară și pe de altă parte un stat declară solemn că nu se supune unei hotărâri care îi este nefavorabilă, atunci este vorba de o contradicție care nu poate lăsa indiferent nici un stat.

Atitudinea României este de neînțeleasă, cu atât mai mult cu cât România are multe datorii externe și conduita ei actuală ar putea ușor provoca neîncrederea creditorilor.

Dacă România înțelege să saboteze activitatea tribunalului arbitral mixt, revocând arbitrii români o asemenea tentativă este dinainte destinată să eșueze, deoarece conform aliniatului a) din art. 239 al Tratatului dela Trianon, în asemenea cazuri guvernul advers, deci în cazul de față guvernul ungar, are dreptul să desemneze în locul arbitrilor români, revocati, un alt arbitru ales dintre două persoane, aparținând puterilor cari au rămas neutre în cursul războiului. Este fără îndoială că guvernul ungar va insista cu toată energia, pe baza forței obligatorii și absolute a tratatelor internaționale.

—o—

Controlul străinilor

— Nouile dispoziții ale ministerului de interne —

Ministru de interne a avizat la măsură extrem de drastic față de străinii aflați în țară. Ajungem să reproducem considerentele cu care justifică o decizie ministerială relativă la controlul străinilor.

Iată într'adevăr considerentele deciziei și apoi cuprinsul ei:

Noi, ministru secretar de Stat la departamentul de interne.

Având în vedere rapoartele organelor noastre de control, din care se constată că numeroși străini mișună prin țară fără documente de călătorie și fără a poseda bilete de liberă petrecere;

Având în vedere interesul cunoașterii numărului lor și al angajării situațiilor lor în țară;

Având în vedere dispozițiile prevăzute de legea controlului străinilor și ale regulamentului ei de aplicare;

Decidem:

Art. I. Toți străinii intrați în România fără documente de călătorie (pașapoarte, sau certificate de călătorie, dela data de 1 Decembrie 1918, până în prezent, ca și acei cari actualmente nu posedă asemenea acte și nici nu au primit bilete de liberă sedere în țară, sunt obligați ca în termen de 15 zile să se prezinte personal, cei din oraș șefului brigăzii sau serviciului de siguranță local, iar cei din comunele rurale postului de jandarmi.

Ei vor aduce orice fel de acte ce ar avea cu cari să-și poată stabili identitatea (acte de stare civilă, naștere, de botez, etc. buletine de populație, chitanțe de contribuție, certificate de școală etc.)

Art. II. Cei cari nu se vor prezenta în termenul fixat vor suferi sancțiunile legale.

Acele sancțiuni se vor aplica dea-

semenea proprietăților și uzufractorilor de case, locatari principali sau însărcinați lor de afaceri cari dau cu chirie case, apartamente sau odăi, ca și oricărui particular care găzduiește un străin de categoria de mai sus decât vor tănuși sau vor împiedeca prezentarea acestora și nu vor încunoștiința autoritățile de mai sus despre prezența străinilor de care este vorba, fie ei membrii de familie, servitori, lucrători, angajați, cari conlocuiesc cu ei sau lucrează în stabilimentele, ori întreprinderile lor.

Art. III. Străinilor cari se prezintă li se va da în schimbul actelor depuse sau e declarațiunile făcute o adeverință în care se va specifica că au depus sau nu acte.

Această adeverință le va servi ca justificare la biroul controlului străinilor din localitate.

Art. VI. Dispozițiunile acestei decizii se vor pune în aplicare la data fixată de minister pentru fiecare județ de prefecturile respective cari sunt îndatorate să le dea cea mai largă publicitate (afișare) la primării, publicare prin ziare, batere de toabă, etc. în scopul de a fi cunoscute de toți cei interesați.

RESTAURANT ROMÂNESC!

Funcționari români din Arad și județ, luați masa numai la restaurantul românesc „PALACE“, Arad, Strada Ionel C. Brătianu. Mâncări bune și ieftine. :. serviciu punctual.

Aventurile unui escroc

— El s'a dat drept arhiduce. — Escrocul arestat în București —

Încă pe timpul războiului trăia prin Ungaria un anume Ștefan Mesnecik, om foarte bogat, dar foarte ușuratic și desordonat.

Încetul cu încetul și-a cheltuit averea și a rămas pe drumuri.

Prin 1916, cam înainte de intrarea noastră în război, Mesnecik a dat o lovitură, care l-a făcut pe atunci celebru.

Escrocul Arhiduce

Timișoara era pe atunci marele centru al trupelor de operațiuni de pe frontul sârbesc.

Sediile comandamentelor câtorva corpuri de armată, divizii și brigăzi se aflau instalate în acest oraș.

Într-o bună zi, s'a anunțat sosirea unui fiu al arhiducelui Iosef.

Zarvă mare în oraș.

Compania de onoare și ofițerii superiori în linută nouă de campanie erau înșirați pe peron.

Trenul sosește și din el se coboară un ofițer tânăr, care purta atârnată de gât decorația casei Habsburgilor, „Mielul de aur“. Prezentări, muzica întonează imnul imperial și tânărul „arhiduce“ trece în revistă compania de onoare. El e condus cu alaiul cuvenit unui arhiduce în oraș și instalat cu toată cinstea, în cea mai frumoasă casă din centru.

La poartă au fost postate două san-tinele.

A doua zi trupele din oraș erau înșirate pe marele platon de exerciții, pentru paradă.

„Arhiducele“, însoțit de generali, sosi și primi defilarea trupelor, arătând apoi comandantului înaltă sa mulțumire pentru înalta admirabilă a soldaților.

Principala ocupație a „arhiducelui“, fusese însă în timpul scurtei sale șederi în Timișoara, de a da ordin să se trimită, imediat, din depozitele armatei o sumedenie de vagoane de făină și grâu, pentru locuitorii din unele regiuni bătute de foamete. Ordinul s'a executat imediat și vagoanele au plecat în diferite părți ale țării, pe numele oamenilor indicați de „arhiduce“.

Tâmbălăul s'a sfârșit, „arhiducele“ a plecat, condus cu același alai și orașul și-a reluat aspectul normal.

N'a trecut o săptămână și comandamentul din Timișoara a fost încunoștințat, — ca răspuns la raportul făcut asupra primirii „arhiducelui“, — că nici un membru al familiei imperiale nu s'a deplasat la Timișoara și că fiul arhiducelui Iosef se află pe frontul rusec.

Altă farsă: Poliția civilă și militară a făcut cercetări, cari s'au sfârșit prin a stabili că generalul comandat al Timișoarei a căzut victimă unui escroc și că acela, pe care l-au primit cu onoruri imperiale, nu era altul decât Ștefan Mesnecik.

Chestiunea aceasta n'a fost cunoscută de mulți, ziarele n'au publicat nimic și locuitorii din Timișoara au fost lăsați cu credința că într'adevăr orașul a avut marea cinste de a adăposti pe un arhiduce.

Grâul și făina expediate din ordinul escrocului au sosit la destinație și au fost ridicate de complicității lui Mesnecik, cari le-au vândut repede.

De atunci nu s'a mai auzit nimic de el.

Escrocul în București

Deunăzi, Mesnecik a venit la București, unde i-s'a infundat însă.

El se stabilise în Timișoara și făcea pe reprezentantul firmei „Krepel“.

Plecarea lui din Timișoara spre București în legătură cu o mare afacere de untură și în acest scop își angajase și doi secretari.

Până la Arad, banii, ce-i avea i-au ajuns. Acolo a cheltuit însă restul și n'avea cum să plece mai departe. Dar el a găsit repede soluția: A angajat un automobil și a plecat cu doi șoferi și secretarii săi spre Capitală,

unde a ajuns cu bine și s'a instalat la hotelul Metropol.

Asta a fost acum 11 zile. De atunci a cutreerat orașul, a luat comenzi de untură și aconturile respective.

Untura însă n'a sosit și aconturile evaporându-se, șoferii și secretarii au început să țipe de foame.

O reclamație făcută la inspectoratul hotelurilor de pe lângă prefectura poliției, a dus la arestarea escrocului.

Actele lui păreau să fie în regulă, dar ce folos că untura buclucașă nu mai sosea.

Firmele Cumpănașu și Pescaru, păgubite de escroc și de alți mulți comercianți, au sîruiț să li se restitu arvunile date.

Dl inspector Ralett, care conduce cercetările, asistat de dl comisar Ulpian Sterian, a făcut întinse cercetări și a constatat că Mesnecik, este un mare escroc și că firma pe care prelinda că o reprezintă nici nu există la Timișoara.

În drum spre București, escrocul s'a oprit la Ploiești și mai în toate orașele din jud. Prahova, unde a angajat comenzi mari de untură din depozitele sale inexistente, din preajma orașului Arad.

Escrocul fiind înaintat prefecturii poliției, s'a dat o telegramă la Timișoara cerându-se relațiuni asupra lui.

Din județ

Din Conop

primim știrea că tinerul Vasile Bugariu, de 19 ani, umblând cu o armă de vânătoare încărcată, din negligența sa, arma a luat foc, răniindu-l mortal.

In comuna Varlaș

s'a incendiat casa locuitorului Matei Adalbert, arzând acoperișul.

Bietul om a suferit pagube de 15,000 lei.

In Nădlac

indivizi necunoscuți s'au introdus pe furis în casa preotului slovac Grigor Ștefanic, furând, două ceasornice și o lampă de buzunar, în valoare de lei 2140.

Autoritățile au dispus cercetările cuvenite.

O pădure în flăcări

Un groaznic incendiu a izbucnit în pădurea Hălalași din apropierea comunei Săvârșin.

Focul a fost stins de către pompierii din Săvârșin.

Pagubele sunt mari.

Spectacolele zilei

Teatrul orașenesc.

Miercuri la orele 8 seara: »Nu mă'nsor«, comedie.

Joi la orele 8 seara »Nu mă'nsor«, comedie.

Vineri la orele 8 seara: »Nu mă'nsor«, comedie.

Sâmbătă la orele 3 și jumătate: »Femea pupăcioasă«, operetă. (Prețuri pe jum.)

Seara la orele 8 și jumătate: Opera »Prințesa circului«, reprezentație jubilară (a 25-a).

Cinema Apollo.

Miercuri: »Vieța studentului din Prag«, în rolul principal cu marele artist Conradt Weidt.

Reprezentațiile încep la orele: 4 și jumătate, 6, 7 și jumătate și la orele 9 seara.

Cinema Urania.

Miercuri: »Domnul fără locuință«, comedie.

Reprezentațiile încep la orele: 4 și jumătate, 6, 7 și jumătate și la orele 9 seara.

Stiri din județul Timiș-Torontal

Sedința consiliului comunal

Vineri 25 l. c., s'a ținut prima sedință din acest an al consiliului comunal. Primul punct al ordinii de zi a fost primirea în consiliu a d-lor dr. C. Groșoreanu, dr. N. Imbroane, Gheorghe Andraș, din partea județului. Un punct mai important al dezbaterilor a fost chestiunea punerii pe piață a unui număr oarecare pe autotaxiuri și autobuse. Hotărâre definitivă în această chestiune nu s'a adus, deoarece la ora 7, când era să se procedeze la votare, d-nii consilieri nu erau în număr. Din această cauză sedința a și fost amânată.

Repararea șoselelor

Bugetul județului pe anul 1927 a fost aprobat de ministerul de interne, cu oarecare modificări. Pentru repararea șoselelor județului — care pe alocurea prevăzută în bugetul anului în curs 12 milioane lei.

Chestiunile Institutului Pasteur

Am scris la timp că din inițiativa județului Timiș-Torontal și a municipiului Timișoara se planuește clădirea în localitate a unui institut Pasteur.

Cheltuielile s'ar acoperi din contribuția comună a celor trei județe bănățene și a celor învecinate, apoi din colecte, care ar porni din inițiativa privată. Planul acesta a fost supus spre aprobare și guvernului, dar în urma unor intervenții, s'a propus ca acest institut să se clădească la Craiova, nu la Timișoara. Dl. prefect al județului nostru, care se ocupă intens cu realizarea acestui plan, a declarat că bănățenii nu au nimic împotriva Craiovei, însă dat fiind că Timișoara este un centru accesibil mai multor colțuri de țară decât Craiova, nu se poate renunța la ideea creării acestui institut în capitala Banatului. În cazul cel mai rău, Timișoara își va clădi din puteri proprii și cu contribuția ținuturilor, care au acest interes, un institut Pasteur separat. Planurile și tabloul de cheltuieli ce ar necesita acest institut sunt la București și se așteaptă din zi în zi aprobarea lor.

Mama criminală

În trenul personal Timișoara-București, un controlor a dat într'un vagon de clasa treia de o fetiță de circa 8—10 luni, părăsită de mama ei. Autoritățile cercetează spre a da de urmele mamei denaturate.

INFORMATIUNI

Insemnătatea istorică a zilelor

După dezastrul unguresc dela Mohács, încercându-se regele Ungariei, Ludovic al II-lea în păraul Csele, împăratul Carol al V., recomandă dielei ungare alegerea de rege a fratelui său mai mic Ferdinand, la data de 2 Martie 1527.

Dl Bibescu,

a fost numit consul al României la Madrid și cu ziua de ieri a plecat în capitala Spaniei.

Plecarea principelui Wilhelm de Hohenzollern

Duminecă noaptea principele Wilhelm de Hohenzollern a părăsit Capitala, plecând din Halta Cătrăreni cu un tren special.

Pe peronul gării se aflau membrii familiei regale, casa civilă și militară regală și princiară etc.

La orele 12.5, după o despărțire din cele mai cordiale, au luat loc în trenul special suverana, principele Wilhelm, dl. Romulus Voinescu, directorul general al siguranței și suita.

Trenul s'a oprit în gara Brașov, de unde oaspeții au pornit cu automobilele la Bran, vizitând castelul și împrejurimile.

După aceasta, Luni, la ora 1 d. a., principele Wilhelm și-a continuat drumul spre graniță.

Luni seara la orele 7.40 suverana s'a înapoiat în Capitală.

Conferința mixtă româno-rusă

Autoritățile superioare din Chișinău (Basarabia) au primit astăzi din București o comunicare telegrafică prin care li se face cunoscut că conferința comisiunii centrale mixte româno-ruse se va ține în ziua de trei Martie la Tighina.

Delegația rusă informată de cuprinsul acestei telegrame a răspuns că este de acord și că va pleca în ziua de 2 Martie, așa că în ziua de 3 Martie va fi la punctul fixat de pe malul stâng al Nistrului. De aci comisiunea va fi adusă la Tighina cu o barcă motor.

Alegerea dela Teleorman

Corpul electoral din Teleorman a fost convocat pe ziua de 28 Martie c. pentru alegerea unui senator în locul decedatului Iordan Dumitrescu.

Complot bolșevic în Ungaria

Poliția a descoperit un complot bolșevic organizat la Budapesta și în marile orașe din provincie. Șeful mișcării este Zoltan Szántó, fratele lui Bela Szántó, care a fost comisar al războiului, în vremea dictaturii sovietice, și colaborator intim al lui Szamuelly, fost șeful poliției comuniste în 1919. Zoltan Szántó a fost arestat la o stațiune de frontieră, pe când încerca să fugă peste graniță.

Cei alți agitarii arestați au mărturisit că erau însărcinați de Moscova să distribuie fonduri de propagandă și să înființeze o tipografie bolșevică lângă Budapesta. Până acum numărul arestărilor este de 50.

Rakovski a demisionat

Ziarul „Le Soir” anunță, că un serios conflict, izbucnit între Litvinov și Rakovski, ar fi determinat demisiunea ambasadorului sovietic la Paris și amânarea negocierilor franco-ruse, până în luna August.

Desvoltarea târgului internațional de mostre din Budapesta

În coloanele ziarului nostru am relatat deja, cum Camera de Comerț și de Industrie din Budapesta va organiza în anul curent târgul internațional de mostre, ce funcționează de mai bine de 20 ani, — în zilele dela 30 Aprilie până la 9 Mai. Târgul de mostre internațional din Budapesta va cuprinde mai mult de 100 specialități și va fi aranjat pe un singur loc. Stăndurile din halele ce se găseau și până acum acolo au fost sporite cu un număr însemnat de pavilioane noi. Ca și în trecut, târgul a reușit să asigure vizitatorilor toate avantajile de care au beneficiat și în anii precedenți, cari au dat tuturor comercianților posibilitatea de a călători ușor și eficient la Budapesta. Multiplele avantaje au mai fost sporite cu o serie întreagă de inovații.

Camera de Comerț și Industrie din Arad, care este reprezentantul onorific al târgului internațional de mostre din Budapesta stă la dispoziția celor interesați cu orice informațiune.

Unul care își omoară toată familia

Paris. — „Le Journal” anunță din Danzig, că un tânăr de 21 ani, domiciliat la Grosgraben și-a asasinat tatăl, mama, bunica, fratele și sora, fiindcă se împotriveau la căsătoria sa.

Înștiințare

Administrația Financiară atrage atențiunea contribuabililor, că fiind în a 3-a lună a trimestrului urmează să achite neapărat la percepții cota corespunzătoare a impozitelor elementare și global pe totătrîm trimestru al anului 1927, cari conform legii sunt exigibile chiar din prima zi a trimestrului și sunt a se plăti în proporția impozitelor de pe anul 1926 până se vor stabili de către comisiuni noile impuneri.

Cei cari nu vor achita de bunăvoie se vor expune neplăcerii execuțiilor silită, iar salariații nu vor putea primi salariile pe luna Martie.

Bijuteriile coroanei ruse vândute la licitație

Bijuteriile coroanei ruse care, acum câțiva timp au fost cumpărate dela guvernul Sovietelor de către un sindicat privat britanic pentru suma de 200,000 lire sterline, vor fi vândute la licitație în Londra, în ziua de 16 Martie.

x Măestrul Pellegrini deschide un nou curs de scriină pentru începători și înaintați, de ambele sexe, dela 1 Martie—1 Iunie. Înscrierile se pot face zilnic în orele 9—12 a. m. și 3—7 d. a. în suferanul Palatului Cultural.

BURSA

Cursurile devizelor Zürich

Închiderea dela 1 Martie 1927

Berlin	123.25
Amsterdam	208.10
New-York	519.87
Londra	2522.25
Paris	2034.50
Milano	2272.50
Praga	1540.—
Budapesta	9090.—
Belgrad	913.50
București	315.—
Varșovia	58.05
Viena	7325.—

BUCUREȘTI

Devize

Paris	692.—
Berlin	40.75
Londra	834.—
New-York	171.75
Italia	750.—
Elveția	3300.—
Viena	2420
Praga	510.—

Valute

Napoleon	690.—
Marci	40.—
Leva	125.—
Lire otomane	88.—
Lire sterline	830.—
Fr. rancezi	690.—
Fr. elvețieni	33.—
Lire italiene	750.—
Drahme	2.—
Dinari	2.95—
Dolari	170.50—
Marca poloneză	19.—
Cor. austr.	24.—
Cor. ung.	30.—
Cor. cehoslov.	5.20.—

Primăria Municipiului Arad.

Nr. 3914—1927. (732)

Publicațiune.

Se aduce la cunoștință generală că pentru procurarea a 11 vagoane bitumen și 49 vagoane faină de piatră de var necesare la repararea pavajului de asfalt, în ziua de 7 Maiu 1927 ora 10 a. m. se va ține licitație publică cu oferte închise în biroul Serviciului economic (Primăria etaj, Camera Nr. 104) în conformitate cu Art. 72 și următorii din Legea asupra contabilității publice.

Căetul de sarcini se poate vedea la Serviciul economic în oarele oficiale.

Arad, la 25 Februarie 1927.

Serviciul economic.

Dela Uzinele Comunele Arad.

Aviz publicului aradan.

În interesul bunului mers al Uzinelor noastre se pune în vedere onorabilității publice și îndeosebi instalatorilor de apă și canalizare, respectarea regulamentului din 25 Septembrie 1922 al Uzinelor Comunele Arad și în special a următoarelor aliniate ale paragrafului 44: Este cu totul interzis:

b) a îndepărta din locul lor, a deranja, ori a efectua orice modificări la contoarele de apă.

c) a înșepărta sau a vătăma plumburile aplicate,

d) a deschide robinetele de stradă închise de către organele Uzinelor Comunele.

Proprietarul casei, respective consumatorul este dator a lua măsurile cuvenite pentru împiedicarea efectuării și de persoane terțe a celor de mai sus.

Contravențiilor li se vor aplica amendă de minimum 10 mii lei, începând contra acestora totodată și acțiunea pentru crimă de furt. (748)

Direcțiunea Uzinelor Comunele.

Primăria comunei Zerind

No. 108—1927. (738)

Publicațiune

Primăria comunei Zerind ține licitație minuendă în ziua de 4 Aprilie 1927 orele 15 în localul primăriei pentru confecționarea hainelor de iarnă și vară guarzilor comunali și anume:

- 4 buc. mantale de iarnă
- 4 buc. vestoane de iarnă
- 4 buc. vestoane de vară
- 4 părechi pantaloni de iarnă
- 4 părechi pantaloni de vară
- 4 chipii
- 4 părechi cisme
- 4 părechi bocanci

La licitație se poate concura cu oferte închise până în ziua de licitație.

Licitația se va ține în conf. cu art. 72—84 din legea contab.

Dacă licitația va rămâne fără rezultat se va ține nouă licitație la 21 Aprilie 1927 orele 15.

Zerind, 21 Februarie 1927.

Primăria.

Primăria comunei Zerind.

Nr. 110—1927 (737)

Publicațiune.

Primăria comună publică licitație pentru furnizarea 1 (una) mașină de fier de bucătărie la locuința notarului pe ziua de 4 Aprilie 1927 orele 16.

Ofertele se vor adresa primăriei.

Se va avea cont la licitație de art. 72—80 din legea contabilității.

La caz de va fi fără rezultat se publică nouă licitație pe 21 Aprilie 1927 orele 16.

Zerind, la 21 Febr. 1927.

Primăria.

Primăria comunei Zerind.

Nr. 109—1927. (736)

Publicațiune.

Primăria comună Zerind, publică licitație pentru furnizarea 148 steri lemne de foc calitatea p.imă, necesară școlii de stat, primăriei și notarului cu data de 4 Aprilie 1927 orele 15.

Ofertele se vor adresa primăriei.

Licitația se va ține în conf. cu art. 72—80 din legea contab.

La caz de va fi fără rezultat se publică nouă licitație pe 21 Aprilie 1927 orele 15.

Zerind, la 21 Febr. 1927.

Primăria.

Dela primăria comunelor Văradia de Mureș, Stejar, Julița și Mocioni.

No. 180—1927. (746)

Publicațiune.

În conformitate cu ordinul dlui Prefect No. 32751 din 30 Decembrie 1926 publicăm licitație pentru înlocuirea fișelor cadastrale redactate în limba străină, cu fișe scrise în limba Statului a comunelor Văradia de Mureș, Stejar, Julița și Mocioni. Licitația se va ține în ziua de 2 Aprilie 1927 orele 9 a. m. în conformitate cu art. 70—82 din legea asupra contabilității publice.

Văradia de Mureș, la 25 Febr. 1927.

Primăria.

VIN VECHIU

produs propriu și bine
îngrijit în but-ii la

Farmacia FÖLDES Arad.

Baia arteziană SIMAY

Baia cu aburi pentru femei
Marți toată ziua și Vineri
d. m. Pentru bărbați afară
de Marți în toată ziua, iar
Sâmbătă și după masă. —
Baia-vană deschisă în toată
ziua de dimineața până seara.
Hidroterapie, baie cu acid
sulfuric și acid carbonic pt.
femei după masă, iar pentru
bărbați înainte de masă. (618)

Haine (blouse) croș tate,
veste, Poulle-urî, ciorapi, mănuși, saluri
elegante de mătase, tricouri (indispens.)
se capătă pe lângă prețuri convenabile la
SZANTÓ, Str. Eminescu 6.
Arad. 245

KNAPP

Ivopsește și curăță
haine. — Atelierul în
Arad, Str. Episcopul
Radu 10. — Loc pen-
tru strângerea haine-
lor în Arad, Str. Bră-
tănuș 11. În edificiul
Băncii Agrare Timi-
șană. 271

BECURILE uzate pe lângă su-
praplătire le schimbăm cu nouă,
sticle și obiecte de porțelan spartă
le lipim special, cadre pentru
tablouri și lucrări de sticlărie pe
lângă prețuri ieftine la sticlăria
SCHWARCZ Arad,
lângă biserica izraelită. 844

In toată ziua mezeluri proas-
pete, carne de porc, unsoare,
clisă, tofelul de cărnuri proas-
pete la oo 480

Șumandan Gheorghe și Fiul
Bulev. Regele Ferdinand No. 52.
Cer sprijinul Onor. public românesc!

Primăria comunei Bocsig.
Nr. 115—1927. 734
Publicațiune de licitație.

Primăria comunei Bocsig ține
licitație publică în ziua de 14
Aprilie 1927 la ora 11 a. m.
pentru confecționarea alor 3 buc.
pantaloni și 3 buc. vestoane de
iarnă, 3 buc. pantaloni și 3 buc.
vestoane de vară, precum și 3
părechi cisme, 3 părechi ghete
și 3 buc. capele pentru poliști
comuni conform prescripțiilor în
vigoare.

Licitatia se va ține prin oferte
închise notaadu-se pe plic: »Oferta
ia No. 115/627 și se va ține în
conformitate cu art. 72—83 din
legea asupra contab. publice.
Bocsig, la 22 Febr. 1927.

Notar: A. Bodol.

Primar: N. Palcu.

Dacă vrei să dețunezi sau să cini ieftin și să fii servit
ooo constiincios caută ooo

hala de vin a viticulturii „Minorților”
aranjată cu gust. Arad, Str. Brătianu No 2. — Vinuri escelente!
Deschis până la ora 12. ooo 511

Direcțiunea Uzinelor de Gaz

a orașului Arad.

Se află în situație plăcută, ca să servească On. Public cu gaz de calo-
rie înaltă, cu a cărui ajutor putem ca în timpul de pace ieftin a lu-
mina, încălzi, pregăti mâncări, a călca rufe și a ne scălda. Instalațiile
necesare și montările le executăm pe rate și pe prețuri de regie.

Uzinele Comunale Secția gaz aerian:
Arad, Str. Muciu Scevola 9, 11, 13. — Telefon: 27, 25, 16.

Blorul uzinelor
din Str. Eminescu No. 4, stă la dispoziția On. public în
ce privesc comenzile etc.



Griji, Tăticule!

Stofe școlare, metru Lei 460

Stofă școlară extra-

fină, metru . . . Lei 560

la MUZSAY :: ARAD

vis-a-vis de teatru. (589)

Atelierul de broderii, țesături și cusături naționale

al doamnei **Cristina Săbau**

Arad, Strada Gojdu Nr. 17.

Confecționează; Cuverturi de pat, perdele, fețe de masă,
lîngerle etc. Specialități de batiste. Bogat asortiment
de modele artistice pentru brodat. :: Imprimațiunile de
modele pe pânză. 1

C.ne volestă să cumpere mobilă să și ia atîta oboesală și să
cerceteze depozitul fabricii KLUK din Aradul-Nou lângă podul Mu-
reșului. ooo 621

Aparate radiofonice cele mai perfecte!!



Toate piesele și accesoriile pen-
tru RADIO. Proiecte și devize de
instalațiuni pentru toate pune-

tele din țară!!

Cereți prospect!

RADIO-Technica, Timișoara

L., Piața Sft. Gheorghe. (559) Telefon: 3—56.

Citiți și răspândiți „Cuvântul Ardealului”!

Primăria comunei Apateu.
jud. Arad.

Nr. 280—1927. 715

Publicațiune.

Primăria comunei Apateu pu-
blică licitație minuendă pe ziua
de 21 Martie 1927 la ora 9 a.
m. la primăria comunei pentru
liferarea unui (ilic) șezut de piele
pentru comună.

Ofertele se vor adresa primă-
riei și numai închise.

Licitatiunea se va ținea în con-
formitate cu dispozițiunile cu art.
72—80 din legea contabilității
publice.

Caietul de sarcini se poate ve-
dea la primărie în orele oficiale.
Apateu, la 18 Febr. 1927.

Primăria comunală.

Primăria comunei Apateu.
jud. Arad.

No. 281—1925. 716

Publicațiune.

Primăria comunei Apateu pu-
blică licitație minuendă pe ziua
de 21 Martie 1926 la ora 9 a. m.
la primăria comunei pentru lîfe-
rarea unui vas de apă la pompă
de incendiu

Ofertele se vor adresa pri-
măriei.

Licitatia se va ține în confor-
mitate cu dispozițiunile art. 70—80
din legea contabilității publice.

Caietul de sarcini se poate
vedea la primărie în orele ofi-
ciale.

Apateu, la 18 Febr. 1927.

Primăria comunală.

Primăria comunei Apateu
judetului Arad.

Nr. 282—1927. 717

Publicațiune.

Primăria comunei Apateu pu-
blică licitațiune minuendă pe ziua
de 21 Martie 1927 la ora 9 a. m.
la primăria comunei, pentru fa-
cerea șanțurilor și astuparea gro-
pilor din drumul dintre Apateu
și Somoschesiu.

Ofertele se vor adresa pri-
măriei.

Licitatiunea se va ținea în
conformitate cu dispozițiunile art.
72—80 din legea contab. publice.

Caietul de sarcini se poate
vedea la primărie în orele ofi-
ciale.

Apateu, la 18 Febr. 1927.

Primăria comunei.

Primăria comunei Apateu
judetului Arad.

Nr. 238—1927. 718

Publicațiune.

Primăria comunei Apateu pu-
blică licitație minuendă pe ziua
de 21 Martie 1927 la ora 9 a.
m. la primăria comunei, pentru
mutarea cimiterului de animale,
materialul lemnos și sârmă.

Ofertele se vor adresa pri-
măriei.

Licitatia se va ținea în con-
formitate cu dispozițiunile art.
70—82 din legea contabilității
publice.

Caietul de sarcini se poate ve-
dea în orele oficiale această
primărie.

Apateu, la 18 Febr. 1927.

Primăria comunei.

Citiți Cuvântul Ardealului!

Primăria comunei Apateu
judetului Arad.

Nr. 284—1927.

Publicațiune.

Primăria comunei Apateu pu-
blică licitație minuendă pe ziua
de 21 Martie 1927 la ora 9 a.
m. la primăria comunei, pentru
confecționarea unei mașini
iarnă, una bluză, una
pantaloni, una păreche,
una păreche bocance, un
veston de vară, una
pantaloni de vară pentru
lișt comună.

Ofertele se vor adresa pri-
măriei.

Licitatiunea se va ține în con-
formitate cu dispozițiunile
72—80 din legea contab. pu-
blice.

Caietul de sarcini se poate
vedea la această primărie în
orele oficiale.

Apateu, la 18 Febr. 1927.

Primăria comunei.

Primăria comunei Apateu

Nr. 421—1927.

Publicațiune.

Primăria comunei Apateu pu-
blică din nou licitațiune
de 26 Martie 1927 la ora 9 a.
m. pentru vânzarea unui vas
din serviciu, apoi pentru:
cumpărarea alor 3
prăsilă, 8 vieri de prăsilă
pentru cărăușia com., 1
pe arcuți cu acoperiș,
furnizarea nutrețului
animalelor de prăsilă și
cailor comunei,

lucrări de faur, rotar,
etc., pentru potcovirea
repararea trăsurilor, harna-
telor, repararea și com-
podurilor din comună și
împreună cu fântânile com.
furnizarea scândurilor
rilor pentru trecători (po-
străzi poduri și fântâni și
diferite necesități mărunt
dăriei com.,

furnizarea petrolului
luminarea străzilor, primă-
ria edificiilor aparținătoare
măriei.

Condițiunile de licitație
vedea zilnic în biroul nota-
rului.

Licitatiunea se va ținea în
conformitate cu legea con-
tab. publice cu oferte închise
late, cari se vor înainta pe
până la ziua licitațiunei, ca
va depune și un vadiu de
după suma oferită în m.
ori în hârtii de valoare.

Șeștia, la 24 Febr. 1927.

Primar: Gh. Pa-

Notar: Micu.

Primăria comunei Bocsig

Nr. 116—1927.

Publicațiune.

Primăria comunei din
judetului Arad, ține licitație
în ziua de 14 Aprilie 1927
la ora 11 a. m. relativ la lîfe-
rarea 42 metri lemne de foc pe
primăriei și 42 metri lemne
de foc pe seama notarului, me-
pădure, bine uscate, ca
primă transportare.

Vadiul de 10% după
oferit se va depune în
sau hârtii de valoare la
comunei.

La licitație se poate
numai cu oferte înscris
gilate.

Condițiunile de licitație
poate vedea zilnic în birou
tarului comunal din Bocsig
orele oficiale.

Licitatia se va ținea în
conformitate cu art. 72—83
din legea contabilității publice.

Bocsig, la 22 Febr. 1927.

Notar: A.

Primar: Nicolae Palcu.